

France-Saint-Chamond: Telecommunications services

OJ S 65/2016 02/04/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hôpital du Gier

National registration number: 26420396900037

Postal address: BP 168

Town: Saint-Chamond Cedex

Postal code: 42403

Country: France

Contact person: Cellule des marchés publics, Mme Danan

For the attention of: Laurence Nart

E-mail: [m.danan@hopitaldugier.fr](mailto:m.danan@hopitaldugier.fr)

Telephone: +33 0426489165

**Internet address(es):**

Address of the buyer profile: <http://www.klekoon.com>

Electronic access to information: <http://www.klekoon.com>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.klekoon.com>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Hôpital du Gier

Postal address: 19 rue Laurent Charles

Town: Saint-Chamond

Postal code: 42400

Contact person: Cellule des marchés publics

E-mail: [dsl@hopitaldugier.fr](mailto:dsl@hopitaldugier.fr)

Telephone: +33 0426489165

Internet address: <http://www.klekoon.com>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Hôpital du Gier

Postal address: 19 rue Laurent Charles

Town: Saint-Chamond

Postal code: 42400

Contact person: Cellule des marchés publics

For the attention of: Mme Danan

E-mail: [dsl@hopitaldugier.fr](mailto:dsl@hopitaldugier.fr)

Telephone: +33 0426489165

Internet address: <http://www.klekoon.com>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Hôpital du Gier

Postal address: 19 rue Laurent Charles

Town: Saint-Chamond

Postal code: 42400

Contact person: Secrétariat de la direction des services logistiques

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Établissement public de santé

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

---

**Section II: Object of the contract**

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fourniture de services de télécommunications.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 5: Telecommunications services

Main site or place of performance: 19 rue Victor Hugo, 42400 Saint-Chamond.

NUTS code FR715 Loire

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

**Duration of the framework agreement**

Duration in months: 48

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fourniture de services de télécommunications.

**II.1.6. CPV code(s)**

64200000 Telecommunications services, 64210000 Telephone and data transmission services  
, 64212000 Mobile-telephone services, 72400000 Internet services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Les prestations sont réparties en trois (3) lots attribués par marché séparé conformément à l'article 10 du code des marchés publics:

- lot 01: Service de téléphonie fixe
- lot 02: Services de téléphonie mobile
- lot 03: Services d'interconnexions de sites et d'accès Internet

Pour l'ensemble des lots, le ou les titulaires du marché sont informés que l'exécution des prestations principales de chacun des lots ne débutera qu'à compter du 2.10.2016.

Dispositions spécifiques à la phase préparatoire:

Afin de permettre la continuité des services de télécommunications existants, le titulaire du marché est informé qu'une phase préparatoire de marché nécessaire à la mise en place des services débutera à compter de la date de notification du marché jusqu'au démarrage effectif des prestations.

durant cette période, le titulaire n'aura droit à aucune rémunération.

## **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Au sens du droit communautaire des marchés publics, les présents marchés pourront faire l'objet:

- de trois (3) reconductions d'une durée de 12 mois chacune. Le silence du pouvoir adjudicateur vaut reconduction tacite de chaque marché pour les douze (12) mois suivants, sauf décision contraire notifiée trois mois avant la date d'échéance du marché. Le titulaire ne pourra pas s'opposer à la reconduction des marchés conformément aux dispositions de l'article 16 du code des marchés publics. La non reconduction ne donne lieu à aucune indemnité au bénéfice du titulaire;
- d'un ou plusieurs avenants conformément aux dispositions de l'article 20 du code des marchés publics en cas de modification des prestations prévues au marché;
- de prestations similaires à celles confiées au titulaire du marché passé après mise en concurrence conformément aux dispositions de l'article 35 II 6° alinéa du code des marchés publics.

au sens du droit national des marchés publics, aucune prestation supplémentaire éventuelle ou alternative (option technique) n'est prévue au cahier des charges.

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 01

### **1) Short description**

Service de téléphonie fixe.

### **2) CPV code(s)**

64200000 Telecommunications services, 64210000 Telephone and data transmission services

### **3) Quantity or scope**

Lot 01: service de téléphonie fixe.

### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Le soumissionnaire au marché est informé que l'exécution des prestations principales objets du lot ne débutera qu'à compter du 2.10.2016.

Dispositions spécifiques à la phase préparatoire: afin de permettre la continuité des services de télécommunications existants, le soumissionnaire au marché est informé qu'une phase préparatoire de marché nécessaire à la mise en place des services débutera à compter de la date de notification du marché jusqu'au démarrage effectif des prestations. Durant cette période, le titulaire n'aura droit à aucune rémunération.

Conformément aux dispositions de l'article 14 du code des marchés publics, cette consultation comporte des conditions particulières d'exécution à caractère environnemental dont le détail est précisé ci-après: les équipements d'extrémités (modem, routeur, passerelle, etc.) installés devront faire l'objet d'une récupération en fin de contrat.

Le respect de ces dispositions est une condition de la conformité de l'offre. Une offre comportant des réserves ou ne respectant pas ces conditions particulières d'exécution sera déclarée irrégulière pour non respect du cahier des charges.

Les dispositions de ces clauses sont obligatoires et applicables à la durée du marché.

En cours d'exécution du marché et sur simple demande du pouvoir adjudicateur, le titulaire sera tenu de fournir tout mode de preuve approprié visant à l'exécution de l'une de ces obligations.

Lot No: 02

Lot title: Services de téléphonie mobile

**1) Short description**

Services de téléphonie mobile.

**2) CPV code(s)**

64200000 Telecommunications services, 64212000 Mobile-telephone services

**3) Quantity or scope**

Lot 02: services de téléphonie mobile.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Le soumissionnaire au marché est informé que l'exécution des prestations principales objets du lot ne débutera qu'à compter du 2.10.2016.

Dispositions spécifiques à la phase préparatoire: afin de permettre la continuité des services de télécommunications existants, le soumissionnaire au marché est informé qu'une phase préparatoire de marché nécessaire à la mise en place des services débutera à compter de la date de notification du marché jusqu'au démarrage effectif des prestations. Durant cette période, le titulaire n'aura droit à aucune rémunération.

Conformément aux dispositions de l'article 14 du code des marchés publics, cette consultation comporte des conditions particulières d'exécution à caractère environnemental dont le détail est précisé ci-après :le titulaire appliquera au minimum l'une des conditions suivantes: Les terminaux proposés:

— seront préférentiellement éco-conçus;

— en cas de réutilisation impossible, le titulaire devra organiser leur recyclage. Les produits classés dangereux seront traités par des entreprises agréées.

Le respect de ces dispositions est une condition de la conformité de l'offre. Une offre

comportant des réserves ou ne respectant pas ces conditions particulières d'exécution sera déclarée irrégulière pour non respect du cahier des charges.

Les dispositions de ces clauses sont obligatoires et applicables à la durée du marché.

En cours d'exécution du marché et sur simple demande du pouvoir adjudicateur, le titulaire sera tenu de fournir tout mode de preuve approprié visant à l'exécution de l'une de ces obligations.

Lot No: 03

Lot title: Services d'interconnexions de sites et d'accès Internet

**1) Short description**

Services d'interconnexions de sites et d'accès Internet.

**2) CPV code(s)**

64200000 Telecommunications services, 72400000 Internet services

**3) Quantity or scope**

Lot 03: Services d'interconnexions de sites et d'accès Internet.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Le soumissionnaire au marché est informé que l'exécution des prestations principales objets du lot ne débutera qu'à compter du 2.10.2016.

Dispositions spécifiques à la phase préparatoire: afin de permettre la continuité des services de télécommunications existants, le soumissionnaire au marché est informé qu'une phase préparatoire de marché nécessaire à la mise en place des services débutera à compter de la date de notification du marché jusqu'au démarrage effectif des prestations. Durant cette période, le titulaire n'aura droit à aucune rémunération.

Conformément aux dispositions de l'article 14 du code des marchés publics, cette consultation comporte des conditions particulières d'exécution à caractère environnemental dont le détail est précisé ci-après: les équipements d'extrémités (modem, routeur, passerelle, etc.) installés devront faire l'objet d'une récupération en fin de contrat.

Le respect de ces dispositions est une condition de la conformité de l'offre. Une offre comportant des réserves ou ne respectant pas ces conditions particulières d'exécution sera déclarée irrégulière pour non respect du cahier des charges.

Les dispositions de ces clauses sont obligatoires et applicables à la durée du marché.

En cours d'exécution du marché et sur simple demande du pouvoir adjudicateur, le titulaire sera tenu de fournir tout mode de preuve approprié visant à l'exécution de l'une de ces obligations.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

##### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Une avance est accordée pour chaque bon de commande d'un montant supérieur à 50 000 EUR HT, sauf indication contraire dans l'acte d'engagement et dans la mesure où le délai d'exécution est supérieur à 2 mois.

le titulaire, sauf s'il s'agit d'un organisme public, doit justifier de la constitution d'une garantie à première demande à concurrence de 100 % du montant de l'avance. La caution personnelle et solidaire n'est pas autorisée.

les prestations font l'objet d'une garantie minimale d'un an dont le point de départ est la notification de la décision de l'admission des prestations.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les prestations seront financées selon les modalités suivantes: sur ressources propres de l'établissement (budget hospitalier).

constituera un règlement partiel et définitif tout paiement correspondant à la réalisation complète des prestations. Les règlements concernés seront réalisés sur présentation de la demande de paiement correspondante et des justifications attestant de l'exécution des prestations.

Les sommes dues au titulaire du marché, seront payées par mandat administratif dans un délai global de 50 jours à compter de la date de réception de la demandes de paiement conformément aux dispositions de l'article 98 du code des marchés publics.

Le taux d'intérêt qui s'applique est celui prévu par l'article 8 du décret no2013-269 du 29.3.2013 relatif à la lutte contre les retards de paiement dans les contrats de la commande publique.

le taux des intérêts moratoires est égal au taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à ses opérations principales de refinancement les plus récentes, en vigueur au premier jour du semestre de l'année civile au cours duquel les intérêts moratoires ont commencé à courir, majoré de huit points.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Groupement conjoint avec mandataire solidaire.

il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements;
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conformément aux dispositions de l'article 14 du code des marchés publics, cette consultation comporte des conditions particulières d'exécution à caractère environnemental dont le détail est précisé ci-après:

— pour le lot no 1: Service de téléphonie fixe et le lot no3: Services d'interconnexions de sites et d'accès Internet, le titulaire appliquera la condition suivante: les équipements d'extrémités (modem, routeur, passerelle, etc.) installés devront faire l'objet d'une récupération en fin de contrat.

— pour le lot no 2: Services de téléphonie mobile, le titulaire appliquera au minimum l'une des conditions suivantes: les terminaux proposés seront préférentiellement éco-conçus; en cas de réutilisation impossible, le titulaire devra organiser leur recyclage. Les produits classés dangereux seront traités par des entreprises agréées.

le respect de ces dispositions est une condition de la conformité de l'offre. Une offre comportant des réserves ou ne respectant pas ces conditions particulières d'exécution sera déclarée irrégulière pour non respect du cahier des charges.

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1) Une lettre de candidature, et habilitation du mandataire par ses cotraitants si besoin, nécessairement présentée sous la forme d'un

formulaire Dc1 (version conforme aux dispositions de la loi du 4.8.2014 portant sur l'égalité hommes femmes) justifiant entre autres que le candidat n'entre dans aucun cas mentionnés à l'article 43 du code des marchés publics relatifs aux interdictions de soumissionner. Ce document doit être daté et signé par le candidat individuel ou, le cas échéant, par le mandataire du groupement d'entreprises (la signature doit être manuscrite et originale pour les documents remis sous format papier);

2) Tout justificatif permettant de s'assurer que le signataire est habilité à engager de plein droit la société candidate (extrait k-bis ou équivalent, délégation de pouvoir ou pouvoirs successifs permettant d'établir un lien entre le signataire du marché et la personne habilitée à engager la société...);

3) Une copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire ou dans le cas d'une procédure étrangère équivalente (formulaire Dc2, rubrique D2);

4) Une déclaration de la personne ayant le pouvoir d'engager le candidat nécessairement présentée sous la forme d'un formulaire Dc2 (formulaire Dc2, rubrique C1);

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Les renseignements concernant la capacité économique ou financière de l'entreprise tels que prévus à l'article 45 du Code des marchés publics en produisant au minimum l'un des documents suivants:

1) Une déclaration financière du candidat (formulaire Dc2, rubrique D1) contenant le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du marché, réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles;

2) Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

En annexe du formulaire Dc2 susvisé (sur papier libre), les renseignements concernant les références professionnelles et la capacité technique de l'entreprise tels que prévus à l'article 45 du Code des marchés publics:

1) Liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant la date et le destinataire public ou privé et possiblement le montant. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique.

2) Certificat de qualification professionnelle: Copie de la licence d'opérateur de télécommunications L33-1 ou L34-1 (loi du 26.7.1996) délivrée par l'autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (Arcep) ou équivalent (le cas échéant, copie de l'extrait du Journal Officiel Attestant).

Pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par le pouvoir adjudicateur. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution des prestations, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur économique.

les formulaires Dc1 (lettre de candidature) et Dc2 (déclaration du candidat) sont disponibles gratuitement sur le site internet du Ministère de l'économie et des Finances: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualité technique de l'offre (cf. sous critères précisés par lot dans le règlement de consultation). Weighting 60
2. Prix des prestations. Weighting 40

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

17.5.2016 - 11:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

## **VI.1. Information about recurrence**

## **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **VI.3. Additional information**

Au sens du droit national, les présents marchés (lots) sont conclus en application de l'article 77 du code des marchés publics relatif aux marchés fractionnés à bons de commande sans minimum, ni maximum (que ce soit en quantité ou en valeur).

Au sens du droit communautaire, les présents marchés (lots) font l'objet d'accords-cadres.

L'Offre, qu'elle soit présentée par une seule entreprise ou par un groupement, devra indiquer tous les sous-traitants connus lors de son dépôt. L'Offre devra également indiquer:

- la nature des prestations et le montant des prestations sous-traitées;
- la dénomination et la qualité des sous-traitants qui l'exécuteront à la place du titulaire sauf lorsque le montant est inférieur à 600 EUR TTC;

Le Dossier de Consultation des Entreprises (D.C.E.) est remis gratuitement à chaque candidat.

Il est préférentiellement téléchargeable directement à l'adresse suivante: [https:// www.klekoon.com](https://www.klekoon.com)

Pour toute assistance dans le téléchargement du Dossier de Consultation des Entreprises (D.C.E.), les candidats contacteront:

- l'assistance technique à l'adresse suivante: [support@klekoon.com](mailto:support@klekoon.com);
- le service support client au numéro de téléphone suivant: +33 0892. 222. 401;

Seuls, les candidats qui ne disposeraient pas d'un accès à la plateforme de dématérialisation précitée pourront, sur demande écrite, téléphonique ou électronique préalable au pouvoir adjudicateur, et identification de coordonnées valides de l'entreprise, retirer gratuitement le dossier de consultation des entreprises (DCE) à l'adresse suivante: hôpital du Gier — direction des services logistiques — Mme Danan, responsable de la cellule des marchés publics -19 rue Laurent Charles — 42400 Saint Chamond — e-Mail: [m.danan@hopitaldugier.fr](mailto:m.danan@hopitaldugier.fr). Aucune demande d'envoi du dossier sur support physique électronique n'est autorisée.

L'attention particulière des candidats est appelée sur le fait que toutes les informations complémentaires (questions / réponses) ou modifications intervenant sur le D.C.E qui pourraient éventuellement être diffusées au cours de cette consultation seront publiées sur la plateforme de dématérialisation de l'hôpital du Gier: <https://www.klekoon.com>

Lors du téléchargement du D.C.E sur la plateforme de dématérialisation précitée il appartient aux candidats de s'identifier (nom, adresse électronique, nom d'un correspondant) pour bénéficier de toutes informations complémentaires ou modifications diffusées au cours de cette consultation. A défaut, le candidat supportera le risque de ne pas être informé des éventuelles modifications ou informations complémentaires apportées au dossier, et ce, sans contestation possible.

Les candidats qui ne disposeraient pas d'un accès à la plateforme de dématérialisation précitée seront, après identification de coordonnées nécessairement valides de l'entreprise, renseignés sur les éventuelles informations complémentaires qui pourraient intervenir au cours de la consultation. A défaut de coordonnées valides, le candidat supportera le risque de ne pas être informé des éventuelles modifications ou informations complémentaires apportées au dossier, et ce, sans contestation possible.

Conformément aux conditions fixées par la directive 1999/93/ce et celles fixées par les articles 1316 à 1316-4 du code civil, toute signature apposée sur les documents papier doit être manuscrite et originale.

Les candidats peuvent transmettre leur dossier de réponse sous pli cacheté, adressés par pli recommandé avec avis de réception postal ou remis contre récépissé.

L'enveloppe cachetée portera l'adresse et les mentions suivantes: hôpital du Gier -  
Secrétariat de la direction des services logistiques — 19 rue Laurent Charles (portail no1)  
42400 Saint Chamond

Mise en concurrence: (indiquer ici l'objet de la consultation renseignée dans le présent avis)

Ne pas ouvrir avant la date limite de réception des offres.

Accueil physique assuré à l'hôpital du Gier: du lundi au vendredi de 8:45 à 12:00 et de 13:45 à 16:00.

Conformément aux dispositions de l'article 56 du code des marchés publics, les plis peuvent être déposés par voie dématérialisée sur la plate-forme (profil acheteur) du pouvoir adjudicateur à l'adresse suivante: <https://www.klekoon.com>.

Le choix du mode de transmission est irréversible. Les candidats doivent appliquer le même mode de transmission à tous les documents transmis au pouvoir adjudicateur (il n'est pas permis de cumuler ou combiner deux procédés de réponse — voie papier / voie dématérialisée).

Les conditions de présentation des plis dématérialisés sont similaires à celles exigées pour les réponses sur support papier. Chaque transmission fera l'objet d'une date certaine de réception et d'un accusé de réception électronique. Le fuseau horaire de référence sera celui de (Gmt+01:00) Paris, Bruxelles, Copenhague, Madrid.

Les pré-requis techniques (équipement matériel, logiciels nécessaires, formats de fichiers acceptés, certificat électronique permettant la signature électronique obligatoire et sécurisée de l'offre par le soumissionnaire) pour le dépôt d'une offre dématérialisée sont précisées sur <https://www.klekoon.com>, espace de réponse aux consultations dématérialisées.

Les formats électroniques dans lesquels les documents peuvent être transmis sont les suivants:

- portable document format (.pdf);
- applications bureautiques (.doc, .xls, .pwt);
- compressés (.zip);
- multimédias (.jpeg);

Les candidats qui recourraient à un format autre que ceux listés ci-dessus devront, sous peine d'irrecevabilité, mettre à disposition du pouvoir adjudicateur les moyens de lire les documents en question.

Compte-Tenu de l'environnement informatique du pouvoir adjudicateur, le soumissionnaire est invité, à ne pas utiliser les formats « .exe » et « .bmp », ni les « macros ».

La procédure est gratuite mais les frais d'accès au réseau Internet et de recours aux certificats de signature électronique sont à la charge de chaque candidat.

Conformément à l'arrêté du 15.6.2012, le certificat de signature utilisé par le candidat doit être conforme au niveau de sécurité défini dans le RGS (Référentiel Général de Sécurité) ou garantir des conditions de sécurité équivalentes.

Le certificat de signature électronique pourra être retiré auprès de la société LSTI (<http://www.lsti-certification.fr>) organisme certificateur habilité à délivrer des certificats de conformité pour les prestataires de services de confiance (Rgs).

Exigences relatives à l'outil de signature utilisé pour signer les fichiers:

Le candidat utilise l'outil de signature de son choix:

- 1) Si le candidat utilise l'outil de signature proposée par la plateforme Klekoon, celui-ci est dispensé de fournir tout mode d'emploi ou information.
- 2) Si le candidat utilise un autre outil de signature que celui proposé par la plateforme de dématérialisation du pouvoir adjudicateur, le candidat doit impérativement transmettre

gratuitement, avec le document signé, les moyens permettant la vérification de la signature et l'intégrité du certificat (lien sur lequel l'outil de vérification de signature peut être récupéré, notice d'explication en français et pré-requis d'installation, mode de vérification alternatif en cas d'installation impossible pour le pouvoir adjudicateur). A défaut de ces éléments, les réponses transmises par voie dématérialisée pourront être rejetées.

Le certificat de signature doit être détenu par la personne ayant le pouvoir d'engager le candidat soumissionnaire. Le candidat doit donc conserver et pouvoir produire les éléments de preuve attestant que la signature électronique utilisée a été délivrée à une personne qui pouvait valablement engager le candidat.

Une signature électronique individuelle est requise pour chacun des documents suivants:

— lettre de candidature et d'habilitation du mandataire (formulaire Dc1). Dans le cas d'une remise de candidature et d'offre par un groupement d'entreprises, seul le mandataire du groupement doit signer électroniquement la candidature et l'offre;

— acte d'engagement (formulaire Dc3 ou équivalent);

Il convient de rappeler que la seule signature électronique du pli n'emporte pas valeur d'engagement du candidat.

La transmission d'une candidature ou d'une offre uniquement sur support physique électronique, CD-ROM, clé USB ou autre support matériel n'est pas autorisée

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 30.3.2016.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif, SIS palais des juridictions administratives

Postal address: 184 rue Duguesclin

Town: Lyon

Postal code: 69433

E-mail: [greffe.ta.lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta.lyon@juradm.fr)

Telephone: +33 0478141010

Fax: +33 0478141065

Internet address: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif, SIS palais des juridictions administratives

Postal address: 184 rue Duguesclin

Town: Lyon

Postal code: 69433

E-mail: [greffe.ta.lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta.lyon@juradm.fr)

Telephone: +33 0478141010

Fax: +33 0478141065

Internet address: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

30.3.2016